

# La Lettre du Château

www.chateau-portes.org

Janvier 2005

11<sup>ème</sup> ANNÉE - N°26



## Dans le rétroviseur

### Juillet

- 18 : Journée médiévale
- 18 : *Fabliaux* - Festival
- 28 : *Histoires d'eau* - Festival

### Août

- 4 : *Mozart et l'Amour* - Festival
- 11 : *Hediye* (jazz oriental) - Festival
- 15 : Journées portes ouvertes sur le chantier

### Septembre

- Exposition sur les châtaignes
- 3 : Conseil d'administration
- 18/19 : Journées du patrimoine

### Octobre

- 15 : Conseil d'administration Rempart Languedoc-Roussillon

### Novembre

- 9 : Réunion des associations Remparts du Gard
- 20/21 : Réunion des animateurs Rempart-Paris
- 27 : Conseil d'administration extraordinaire Rempart Languedoc - Roussillon

### Décembre

- 27 : Conseil d'administration RCP

## Édito

L'année 2004 s'achève pour notre association. Ce fut une année de grands bouleversements pour notre association. En effet, quatre administrateurs ont démissionné. Cette année a donc été l'occasion pour RCP de se pencher sur son fonctionnement et sur son avenir. Notre futur s'annonce certes difficile mais loin d'être compromis. L'arrivée de deux nouveaux administrateurs, Mathieu Le Letty et Jimi Duhamel, est d'ailleurs encourageante. Les finances vont bien, la barre se redresse ; on va ainsi partir sur de nouvelles bases en 2005.

Chaque membre du conseil d'administration est pleinement conscient de son rôle à jouer et chacun à sa manière tente de contribuer à la réussite du projet qui nous unit tous : la restauration et la mise en valeur du Château de Portes. Les quelques administrateurs qui restent sur le site, s'occupent des tâches administratives, parfois dévoreuses de temps et d'énergie, pour faire vivre notre association tout au long de l'année. C'est autour de ces valeurs fondamentales que nous continuerons de progresser et de contribuer au rayonnement de l'association.

L'assemblée générale sera l'occasion de faire le bilan moral de l'année 2004, mais il est déjà possible d'en tirer les grands traits. Ce fut une bonne saison dans l'ensemble, et ce dans tous les secteurs. Le secteur visite, malgré des difficultés de recrutement, a accueilli plus de 5000 visiteurs alors que le tourisme dans le Gard connaît une stagnation importante. Le chantier qui a accueilli plus de 50 bénévoles de tous horizons, a lui aussi été une réussite. Que tous les bénévoles qui ont participé cet été aux travaux en soient remerciés. L'animation du monument reste une priorité ; le XVI<sup>ème</sup> Festival et la Journée médiévale concourent de manière positive à la mise en valeur du site.

Malheureusement, le 28 novembre, des vandales ont saccagé le local d'accueil de la visite. Un an de travail brûlé en peu de temps. Acte inqualifiable, que nous condamnons ; mais un acte qui ne nous fera pas baisser les bras. Nous continuerons tous avec vous pour faire vivre le château, l'ouvrir le plus souvent et le plus longtemps possible tout au long de l'année. Cette saison 2004 qui avait donc si bien fini s'achève sur une note négative. N'hésitez pas à venir nous aider pour remettre de l'ordre au Château qui a subi de nombreux dégâts. Si le temps vous manque, vous pouvez nous aider en renouvelant votre cotisation et en nous adressant vos dons.

Notre association ne saurait en effet vivre sans les membres qui la composent et sans la confiance que vous nous accordez. Il nous reste, au nom de tous les membres du conseil d'administration à vous souhaiter une très bonne année 2005. Nous espérons vous voir nombreux cet été.

Bien amicalement,  
Pierre Légal, Président, et Nils Pedersen, administrateur.

Rédaction  
Pierre LEGAL  
Nils PEDERSEN

Tirage  
650 exemplaires

## Renaissance du Château de Portes

association loi 1901 à but non but lucratif - membre de l'union REMPART/COTRAVAUX  
3, rue de la Mairie - 30530 PORTES - Tél./Fax : 04 66 54 92 05 - info@chateau-portes.org



## Une saison touristique qui a franchi un cap

**BILAN** - À l'heure où est écrit cet article, le bilan définitif du secteur visite n'est pas encore connu car le Château est toujours ouvert.

Néanmoins nous pouvons déjà annoncer que 2004 sera une bonne année au niveau fréquentation car, à la mi-octobre, nous avons franchi le cap des 5000 visiteurs et ce alors qu'un peu partout les professionnels du tourisme parlent de 2004 comme d'une année catastrophique. Il est vrai que le mois juillet a été quelconque mais en août et en septembre nous avons eu une meilleure fréquentation. Nos expositions destinées aux scolaires ont aussi mieux fonctionné qu'en 2003. Certaines écoles prennent déjà rendez-vous pour 2005.

Au niveau financier, le secteur visite tourisme est largement bénéficiaire ce qui a permis de combler une grande partie du déficit de 2003 ainsi que d'aider au financement du Festival. Il est cependant à noter que le secteur visite tourisme a fonctionné dans des conditions

extrêmement difficiles en 2004. Nous n'avons trouvé que deux nouvelles guides (Inès et Dominique) et seulement à partir de la mi-juin ce qui a obligé Maé et moi à ouvrir le Château tous les week-end de repos. Aussi nous avons attaqué la saison d'été avec une guide de moins qu'en 2003. C'est pour cela que je tiens à remercier tout particulièrement Maé et les autres membres de l'équipe. Une communication importante au niveau visite est en préparation pour 2005 et pourrait annoncer une augmentation du nombre de visiteurs.

Les expositions de peintures cet été au Château, ont été appréciées, et ont accueilli douze artistes. Plusieurs tableaux ont été vendus. *Serge Bonnet*

☐ *Fermeture annuelle du château depuis le 15 novembre. Les visites reprennent début Février. Les groupes peuvent réserver tout au long de l'année en appelant au préalable Serge Bonnet au 04.66.34.35.90.*

**CELA S'EST PASSÉ AU CHÂTEAU** - Les 19 et 20 juin, le Château a accueilli un groupe de motards du *Club Vincent* (nom d'une moto anglaise prestigieuse, antérieure à 1950). Ils venaient d'Angleterre, de Paris, Nice, Lyon et Nîmes. Ils ont commencé le week-end par la visite du Château qu'ils ont été réellement ravis de découvrir. La visite les a passionnés, ils ont trouvé le guide et ses explications remarquables.

Retournés au Gîte du Château, ils ont montré une vraie passion pour l'apéritif – notez combien les motards sont passionnés. Le lendemain, passage au Gravas dans la maison de Jean-Pierre Chabrol avec les explications et les anecdotes d'Elisabeth Chabrol. Petite note attristante pour les amis du Château : ils ont déclaré – au seul plan physique, bien sûr – marquer une petite préférence pour une guide blonde, plutôt que pour un guide châtain.

Sur ces mots, ils ont escaladé le Mont Lozère pour le repas de midi avant de s'en retourner chacun de leur côté, pauvres motards solitaires, vers leur destin, mais avec au fond d'eux une petite image du Château de Portes qu'ils transmettront peut-être à d'autres. C'était pour moi le but de cette randonnée du Club Vincent. *Louis-Marie Froellig*

## 35<sup>ème</sup> saison de travaux de restauration au Château

**Eh oui déjà 35 ans** que les chantiers de bénévoles ont démarré à Portes, et cet été encore, une saison bien remplie...

A noter en premier lieu la mise en place d'une équipe d'animation en grande partie renouvelée. Cette année a donc été celle d'un passage de relais, toujours périlleux, mais qui s'est dans l'ensemble bien passé. Un grand merci à Jean-Pierre Motté (Pierrot) qui a repris la direction du Stage Monuments Historiques et qui, en compagnie de Philippe Klein (Toch), nous a apporté ses conseils avisés sur les travaux entrepris. Merci également à Eliette Carpié qui a mis en place



La barbacane – travaux de la 1<sup>ère</sup> session d'août

**« Cette année a donc été celle d'un passage de relais, toujours périlleux, mais qui s'est dans l'ensemble bien passé. »**

les visites et interventions lors du Stage MH et à Magali Roustan et Jeanne Bianchi qui nous ont nourri durant ce stage !

Nous avons accueilli une cinquantaine de bénévoles sur l'ensemble de la saison, dont 10 stagiaires MH, plus une troupe de scouts au mois de juillet. C'est un chiffre globalement en baisse ; néanmoins, nous avons décidé de placer le stage MH au milieu du mois de juillet, en remplacement d'une session habituellement très fréquentée. De plus, nous avons dû annuler la première session (début juillet) faute d'un nombre suffisant d'inscrits.

### Les travaux de cet été :

- Un gros point de chantier « barbacane », avec la reprise en tirage d'une fissure importante, et le début du rejointoiement de la partie nord du mur. C'est un travail qu'il s'agira de continuer dans les années à venir.

- Continuation du décroûtage et du rejointoiement des premiers niveaux du Pavillon Carré. Là encore, des travaux qui continueront l'an prochain.

- L'atelier taille de pierre qui a produit des moellons pour la reprise de la fissure de la barbacane ainsi que des parpaings pour le Château Neuf.

- L'atelier menuiserie, d'où sont sortis plusieurs portes, encadrements de fenêtres et une rambarde pour sécuriser la citerne de la Cuisine Renaissance.

Les bénévoles ont également, et de manière plus accrue cette année, participé à la vie collective du groupe : ménage, courses, cuisine. Enfin, fêtes au château et multiples visites de la région ont également été au programme : participation à la fête médiévale du Château de Montalet, visite de Nîmes et Uzès, balade sur le Mont Lozère.

Pour 2005, nous prévoyons d'organiser un Stage MH lors des vacances de Pâques (retour au schéma des années précédentes), ainsi qu'une saison de travaux allant de la dernière semaine de juin

**Stage « Monument Historique »** : 23 avril au 09 mai 2005 (sous réserve)

**Sessions d'été** : du 28 juin au 12 juillet (Stage technique de taille de pierre)  
du 16 juillet au 31 juillet - du 4 août au 18 août - du 23 août au 6 septembre

Sur notre site Internet : [www.chateau-portes.org](http://www.chateau-portes.org)

Gardez le contact grâce au forum ★ Partagez vos souvenirs sur la galerie photos

à la première de septembre. Pour pallier au manque d'inscriptions dont nous avons souffert lors de notre première session 2004, nous avons décidé d'organiser un stage technique Taille de Pierre, qui nous l'espérons, attirera de nombreux amateurs !

Dan Gutman



Une bénévole au tamisage – 4<sup>ème</sup> session  
Septembre 2004

## Un été de manifestations culturelles

Cette XVI<sup>ème</sup> édition a été d'une grande qualité.

Lors de la Journée médiévale du 18 juillet, la conteuse Sophie JOIGNANT a présenté ses Fabliaux, parfaitement intégrés à la manifestation et au cadre de la cour d'Honneur du Château.

Les acteurs de la Compagnie THEVA, venus en voisins, ont donné un spectacle étonnant, sur des textes de Roland DUBILLARD. Les comédiens sont passés d'un rôle à l'autre avec beaucoup de talent... Avec humour, ils ont poussé la logique à l'extrême, et ont su faire admettre l'in vraisemblable.

Le concert lyrique, le mercredi 4 août, a également eu un grand succès. La qualité musicale était bien là, avec Cyril ROVERY, baryton basse, accompagné au piano par Charles BONNEFON, avec la surprise d'une jeune soprano, non prévue au programme. Le thème choisi, Mozart et l'amour, a conquis le public nombreux.

Le quatuor ENIGMA était attendu avec impatience... Nous espérons renouveler la soirée de l'été dernier,

avec le quatuor ANTARES . Malheureusement, le temps n'était pas de la partie et les orages de ce samedi 7 août nous ont contraints à annuler le concert.

La Compagnie BISMUT a également fait le plein. Ce mercredi 11 août, le jazz oriental entrait au Château de Portes, avec un spectacle magnifique, Hediye... "Le Cadeau". Superbe cadeau, tant pour les spectateurs que pour les organisateurs.

Malgré la suppression de la subvention du Conseil régional Languedoc Roussillon et la baisse importante de la subvention du Conseil Général du Gard pour la deuxième année consécutive, nous avons réussi à donner des spectacles de qualité, sans augmenter nos tarifs.

Cela a nécessité une réduction importante du nombre de soirées et surtout du budget communication.

Ceci nous a permis de conserver l'équilibre budgétaire, et même de faire quelques bénéfiques qui seront réinvestis dans le matériel pour l'année prochaine.



L'espérance du lendemain, ce sont mes fêtes !

**Le Président et les membres du Conseil d'administration de RCP vous présentent leur meilleurs vœux pour 2005.**

## Ils parlent de nous

« L'association du château cherche un trésor [...] Les communes de Portes et de la Vernarède rejoignent le Pays grand'combien (communauté de commune—NDLR) qui souhaite vivement faire du château une de ses images de marques. »

La Marseillaise - 15/11/2004

« C'est parti pour un bel et torride été culturel . Tradition respectée en ce début d'été, avec le coup d'envoi vendredi en fin d'après-midi, par Pierre Legal, le sympathique président de RCP, sur une nouvelle édition se voulant très culturelle. »

La Marseillaise - 28/06/2004

## À ne pas manquer !

Un documentaire a été tourné par le CNDP pour la Cinq. Une partie du tournage s'est déroulée dans le Château. La diffusion devrait avoir lieu le dernier samedi du mois de mars sur la Cinq.

## Coup sur coup !

Les Château de Portes s'est fait vandaliser par deux fois. Une première fois dans la nuit du 15/11 où une partie de la recette de la visite et la clé du Château neuf (unique exemplaire) ont été volés. Dans la nuit du 28/11, le local visite s'est fait incendier et le mobilier a été gravement endommagé. C'est un coup dur pour RCP.

## Les Amis du Château de Portes

Les Amis du château de Portes accueillent toutes les personnes qui aiment ce château et qui s'intéressent au patrimoine. Simples curieux, amateurs chevronnés, étudiants, bénévoles : chacun y a sa place.

Adhérer aux Amis du château permet à la fois de bénéficier des activités propres de l'association, de soutenir ses projets et de participer à une forme de mécénat collectif en sa faveur. Par ailleurs, les dons et cotisations donnent droit à une réduction d'impôt sur le revenu pour les particuliers égale à 60% des versements dans la limite annuelle de 20% du revenu imposable. Les entreprises, soucieuses d'agir en faveur du Mécénat culturel, bénéficient également de réductions fiscales importantes.

**N'hésitez donc pas à nous renvoyer ce bulletin 2005 afin d'adhérer ou de renouveler votre adhésion pour 2005.**

## ✂ Bulletin d'adhésion 2005

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Profession : \_\_\_\_\_

Signature :

Je règle en espèces / par chèque  
(un reçu fiscal vous sera adressé)

Conformément à la loi Informatique et liberté, vous disposez d'un droit d'accès aux données vous concernant sur simple demande auprès de R.C.P.

La Lettre du Château—JANVIER 2005

### Je souhaite adhérer comme :

- Amis du Château (membres associés) 16,00 €
- Membre titulaire\* 16,00 €
- Bénévole (session effectuée en.....) 6,00 €
- Je fais un don supplémentaire de.....€

\* Sous réserve d'acceptation par le C.A. Seuls les "membres titulaires" ont le droit de vote lors de l'Assemblée Générale de R.C.P. (art 6 et 7 des statuts)

à retourner accompagné de votre règlement à : R.C.P. - Rue de la Mairie - 30530 Portes

**Www** - Retrouvez la revue de presse sur notre site Internet, rubrique : association / revue de presse

(en attente des autorisations de diffusion)

### Bureau

Véronique BARTHELOT  
remplace Béatrice BERNARD  
dont le contrat est fini depuis le 29/10.

Le secrétariat est ouvert de 9h à 11h et de 14h à 16h.

### Vie associative

Le contrat de Martial MARTIN se termine le 31/12/2004. Il reste néanmoins actif dans l'association en tant qu'administrateur.

### Disparition

Nos sincères condoléances et toute notre amitié à Pierre LEGAL, président de RCP, qui a perdu sa mère le 27/11/2004.

### Erratum

Nos excuses à Monsieur Stephen WEINGLASS pour avoir écorché son nom dans la dernière Lettre.